



Sett. Amministrativo  
Sett. II - Ref. Alb  
il 16.03.2011  
*[Signature]*

**CITTA' DI RAGUSA**  
**SETTORE X**  
**DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE**

<b>Annotata al Registro Generale</b>  <b>in data</b> 14.03.2011  <b>N.</b> 453	<b>OGGETTO:</b> – Autorizzazione per la partecipazione al Congresso Civil Protect Fiera di Bolzano - Soccorso acquatico, 31 marzo -02 Aprile 2011.
<b>N. 48 SETTORE X</b>  <b>Data</b> 22.02.2011	

**DIMOSTRAZIONE DELLA DISPONIBILITA' DEI FONDI**

<b>BIL. 2011</b>	<b>CAP. 1039.9 -1687.1</b>	<b>IMP. 416/11 IMP.2077/10 LIQ.179/11</b>
<b>FUNZ. 09 -09</b>	<b>SERV. 04 -03</b>	<b>INTER. 03 -03</b>

**IL RAGIONIERE**

*[Signature]*

*L'anno duemilaundici il giorno 22 , del mese di Febbraio, nell'ufficio del Settore X, il Dirigente del Settore ing. Giulio Lettica ha adottato la seguente determinazione:*

## **IL DIRIGENTE DEL SETTORE**

Nell'ambito della Fiera Specializzata della Protezione Civile "Civil Protect", che si terrà a Bolzano dall'1.04 al 3.04.2011, è previsto un Convegno Internazionale sul soccorso acquatico che si terrà il giorno 1.04.2011 con diversi relatori che illustreranno le varie fasi del soccorso e dei requisiti che deve possedere il soccorritore per l'intervento in acqua e salvataggio.

Trattandosi di un evento importante e altamente formativo, si ritiene indispensabile autorizzare a partecipare al Seminario Internazionale sul soccorso acquatico, i vari responsabili del team dei volontari del nucleo di salvataggio, Carlo Migliorisi, Giuseppe Diaria, Francesco Bennardello e i dipendenti: il responsabile del Servizio e dell'operazione spiagge sicure geom. Giuseppe Licitra e il responsabile operativo Giuseppe Schembari.

Si rappresenta che le attività di formazione, per i volontari, sono previste dall'art.4 del Regolamento del Gruppo Comunale Volontari di Protezione Civile, approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale n. 58 del 22.09.2009.

La spesa presunta ammonta in €2.600,00 (pasti per n. 5 persone per 2 giorni, pernottamenti per 5 persone 31.03 - 01-04, e n.1 pernottamento per una persona per il giorno 02.04, Catania - Verona e Ritorno in aereo, ingressi Fiera e trasferimenti); Visto l'art. 53 del regolamento degli uffici e dei servizi approvato con Delibera Consiliare n° 64 del 30/10/97;

## **D E T E R M I N A**

1) Autorizzare i dipendenti geom. Giuseppe Licitra e Schembari Giuseppe e i volontari del

Gruppo Comunale di p.c., Carlo Migliorisi, Giuseppe Diaria e Francesco

Bennardello a recarsi a Bolzano nei giorni 31/3 -2/4/2010, in aereo, Catania

Verona e ritorno,

2) Impegnare la spesa totale di €. 2.600,00 in quanto a €.660,00 bil. 2011 cap.

1039/9 - Funz. 09 - Serv.04 -Int.03, in quanto € 1.940,00 impegnati con

Determinazione Dirigenziale n. 2858 del 31/12/2010 Bil. 2010 -( Imp. 2077/10)

Cap. 1687.1 fun. 9 int. 3 serv. 3;

3) Si da atto che la spesa prevista non supera il 50% di quella sostenuta per la medesima finalità nell'anno 2009, giusta quanto disposto dall'art. 6 comma 12 del D.L. 78/2010 e convertito nella Legge n.122/2010

4) Dare mandato all'ufficio ragioneria, di anticipare la somma complessiva di € 2.000,00(80% di 2.600,00) al Funzionario Capo Servizio Geom. G.ppe Licitra, che provvederà a rendicontare le spese effettivamente sostenute.

**SI AUTORIZZA**  
**IL SINDACO**

**IL DIRIGENTE DEL SETTORE**  
*( Ing. Giulio Lettica )*

*Da trasmettersi d'ufficio, oltre che al Sindaco ed al Segretario Generale, ai seguenti settori/uffici:  
Settore III*

*[Faint signatures and stamps at the bottom of the page]*

## SETTORE SERVIZI CONTABILI E FINANZIARI

Visto per la regolarità contabile attestante la copertura finanziaria ai sensi dell'art. 151, 4° comma, del TUEL.

Ragusa 06-03-2011

**IL RESPONSABILE DI RAGIONERIA**



Il sottoscritto Messo comunale attesta di avere pubblicato in data odierna, all'Albo Pretorio, per la durata di giorni sette, copia della stessa determinazione dirigenziale, e di averne trasmesso copia al Segretario Generale.

Ragusa 28 MAR. 2011

**IL MESSO COMUNALE**  
**IL MESSO NOTIFICATORE**  
*(Salonia Francesco)*

Il sottoscritto Messo comunale attesta il compimento del suindicato periodo di pubblicazione e cioè dal 28 MAR. 2011 al 04 APR. 2011

Ragusa 05 APR. 2011

**IL MESSO COMUNALE**

Fiera Bolzano | Manifestazioni | Il quartiere fieristico | Servizi | Ospitalità | Stampa | Contatti

FIERABOLZANO  MESSEBOZEN

Porte integrante e sostanziale  
della comunicazione d'informazione  
N° 453 del 14-03-2011

#### Stampa

- ▼ In primo piano
- Mediateca
- Comunicati stampa per fiera
- Comunicati stampa per data
- Photo gallery
- Contatti
- I media
  - Alto Adige
  - Trentino
  - Giornali nazionali e esteri
- Accredito

Cerca tra i comunicati stampa...

OK

**Aeroambulanza**  
Voli Sanitari  
Operatività H24/7  
Scegli Velocità e  
Affidabilità!

Home > stampa > 6.1 - In primo piano > dettaglio ▼

CIVIL PROTECT 2011

### Soccorso acquatico tra gli highlight di Civil Protect 2011



Soccorso acquatico, soccorso alpino, il soccorso sanitario nonché tematiche importanti per i funzionari attivi nel settore della protezione civile sono gli highlight del congresso internazionale di Civil Protect 2011. Dall'1 al 3 aprile 2011 volontari e professionisti nel settore dell'emergenza, protezione civile e antincendio sfrutteranno l'appuntamento a Bolzano come piattaforma di formazione e informazione.

Bolzano, 7 dicembre 2010 - Il tradizionale congresso internazionale di Civil Protec, diviso in cinque moduli, si propone come piattaforma di primo livello per affrontare tematiche di grande attualità per tutto il comparto della protezione civile, antincendio ed emergenza.

Particolare interesse suscita il modulo 2, dedicato al soccorso acquatico, che si svolge venerdì pomeriggio.

Franz Niederkofler (Falzes/Alto Adige), imprenditore e sommozzatore dal 1983 è presidente dell'Associazione Provinciale Soccorso Acquatico Alto Adige dalla sua fondazione. Sarà lui ad aprire i lavori con la presentazione del Soccorso Acquatico Alto Adige, descrivendo la storia, l'organizzazione, i compiti e il piano di allertamento. A seguire Franz Rossmann (Lebring/Stiria/Austria), vigile del fuoco e istruttore presso la Scuola Vigili del Fuoco e Protezione Civile della Stiria, nonché responsabile Soccorso Acquatico dei Vigili del Fuoco Volontari della Stiria e istruttore subacqueo parlerà degli interventi in acqua ferma con superficie ghiacciata chiusa, dei pericoli dovuti alla sottovalutazione e dei requisiti richiesti alle forze di intervento. Subito dopo Klaus Wallnöfer (Innsbruck/Tirol/Austria), assistente presso l'Istituto di diritto pubblico, dottrina dello Stato e Scienze amministrative dell'Università di Innsbruck, responsabile per il soccorso in acque vive del soccorso acquatico in Tirol (A) e guida canyoning, tratterà gli interventi in acqua viva e i pericoli connessi per causa di una sottovalutazione e spiegherà cosa si chiede alle forze di intervento. A conclusione del modulo gli incidenti saranno trattati dal punto di vista di un medico, per questo salirà sul palco il professore universitario Heiko Renner (Graz/Stiria/Austria), medico chirurgo e iperbarico, sommozzatore dei vigili del fuoco e del VVF, nonché medico de sub con una relazione intitolata: 'Immersione in acque fredde: pericoli e conoscenze (Quasi) Annegamento: cosa significa "morto" ?'

A loro volta i moduli 3 e 4 sono dedicati al Soccorso Alpino e si svolgono nell'intera giornata di sabato. Si parlerà quindi di ottimizzazione della possibilità di sopravvivenza nella valanga, dei limiti della medicina d'emergenza alpina in alta montagna, della chiamata d'emergenza europea 112 e della giusta tecnica di scavo con una dimostrazione pratica sulla giusta tecnica di sondaggio in caso di valanga. Si tratterà inoltre il tema del management del rischio in intervento e in pratica, della sicurezza sul lavoro nell'ambito dei soccorsi e degli aspetti giuridici, legge e realtà nello scialpinismo e sulle piste da sci.

Oltre al ricco programma collaterale con congressi, dimostrazioni pratiche e presentazioni di prodotti all'avanguardia, Civil Protect è una vetrina importante per le aziende che operano in questo settore. La parte relativa all'emergenza sanitaria si arricchisce della presenza di un'azienda tedesca di primo livello per l'allestimento di ambulanze, System Strobel. Tradizionalmente forti i settori dell'antincendio e della protezione civile: in mostra automezzi antincendio e sanitari, attrezzatura di pronto soccorso e dispositivi antincendio, abbigliamento tecnico, attrezzatura da campo, dispositivi di protezione individuale, sistemi di radiocomunicazione, soluzioni logistiche per la protezione civile e veicoli speciali.

Informazioni dettagliate alla pagina [www.civilprotect.it](http://www.civilprotect.it)

Tutti i comunicati di CIVIL PROTECT 2011

FIERABOLZANO  MESSEBOZEN

# CIVIL PROTECT

01 - 03 aprile 2011

9.00 - 17.00



## Fiera specializzata per protezione civile, antincendio, emergenze

Civil Protect è la **piattaforma informativa** dedicata ai settori dell'emergenza, per coloro che si dedicano con passione ai cittadini in situazioni d'emergenza. Organizza protezione civile, vigili del fuoco, responsabili e operatori delle istituzioni e degli enti, novità e informazioni utili per la loro professione: Civil Protect è un **punto d'incor**

### NEWS!

- Acquista **ora** il tuo **biglietto online** per un ingresso **gratuito** in fiera!
- Per assicurarti adesso un posto al **congresso internazionale**, registrati **ora** **gr**
- **AMBULANZMOBILE** e **SYSTEM STROBEL** partecipano a Civil Protect e present

### Alcuni degli espositori che hanno aderito:

4 TECHNIQUE, ACTIVE PHOTONICS, AGENZIA, INDUSTRIE DIFESA, AIRSTAR SORRISI I  
AMBULANZMOBILE, ANTENNENTECHNIK BAD BLANKENBURG, AUTONOME PROVINZ E  
AUTONOME PROVINZ BOZEN - ABTEILUNG WASSERSCHUTZBAUTEN, AUTONOME PRO  
ZIVILSCHUTZ, AUTONOME PROVINZ TRIENT - ZIVILSCHUTZ, AVIONIC SERVICE, AVIS  
BALTES, BERGRETTUNGSDIENST IM AVS, BUNDESANSTALT THW, C.E.L.A., CAV. VIN  
ITALIANA, DINAMICHE VERTICALI, EDILGRAPPA, ELTRONIX, ENDRESS, ESKA, EUROM  
FLOWER GLOVES, GRUPPO OPERATORI EMERGENZA RADIO, GUFLER HELMUT, HAIX  
SICHERHEITSKLEIDUNG, HÖRMANN GmbH, ICONOS, INTERSPIRO, INTERVIDEO, IVECO  
BRANDSCHUTZTECHNIK, JOLLY SCARPE, KÄRCHER, KOFLER FAHRZEUGBAU, LANDE  
BIANCA, LANDESVERBAND WASSERRETTUNG, LANDESVERBAND DER FREIWILLIGEN F  
MEDIZINPRODUKTE BUSCHMANN SERVICE, MEDTRONIC, NISSEN ITALIA, NORTH SYST  
STEFANUTO, ORIZO-CONSULT LINE, OSCAR BOSCAROL, OSMA, OZONE, PETZL, PRO  
ALPINI), QUALYLINE, REGION VENETO - ZIVILSCHUTZ, REGION LOMBARDEI - ZIVILSC

REVERSE, SAPIN, SECURPLAN, SIGGI GROUP, SIRENA, SKYLOTEC, SOCCORSO ALPINO, TELECOM, SYSTEM STROBEL, TASCI - MONTURA, TEMPEX AUSTRIA, TEXPORT, TKW,

## **Settori espositivi**

I settori espositivi di CIVIL PROTECT 2011 appartengono alle seguenti macrocategorie

- automezzi antincendio;
- automezzi sanitari;
- attrezzatura di pronto soccorso;
- dispositivi e mezzi antincendio;
- abbigliamento tecnico;
- allestimenti speciali;
- attrezzatura da campo;
- dispositivi di protezione individuale;
- sistemi di radiocomunicazione;
- soluzioni logistiche per la protezione civile;
- veicoli speciali.

## **Il target visitatori**

- funzionari, tecnici e responsabili di comuni, province, regioni, comunità montane;
- organizzazioni di pronto soccorso professionali e volontarie;
- vigili del fuoco professionali e volontari;
- organizzazioni di protezione civile;
- forze di salvataggio civili e militari;
- soccorso alpino;
- soccorso subacqueo;
- corpi forestali;
- unità cinofile;
- gruppi operatori radio.

## **Canale "Civil Protect" su Youtube**

[Fiera Bolzano](#) | [manifestazioni](#) | [il quartiere fieristico](#) | [servizi](#) | [ospitalità](#) | [stampa](#) | [non](#)

**FIERABOLZANO**  
TRENTO  
MESSEBOZEN

#### Stampa

- ▼ In primo piano
- Mediateca
- Comunicati stampa per fiera
- Comunicati stampa per data
- Photo gallery
- Contatti
- I media
  - Alto Adige
  - Trentino
  - Giornali nazionali e esteri
- Accredito

Cerca tra i comunicati stampa...

OK

**Noleggio a Lungo Termine**  
411 Modelli e 54 Brand Disponibili  
Preventivo Gratuito Online!

Home > stampa > 6.1 - In primo piano > dettaglio ▼

17/02/2011

Congresso Civil Protect: Soccorso Acquatico Alto Adige



Ore 14.00-14.30

**Presentazione del Soccorso Acquatico Alto Adige - Storia - Organizzazione - Compi**  
- Piano di allertamento

Franz Niederkofler - Falzes/Alto Adige

Imprenditore - Sommozzatore dal 1983 - Patente nautica dal 19xx - Presidente della Associazione Provinciale Soccorso Acquatico Alto Adige dalla sua fondazione

Ore 14.30-15.00

**Interventi in acqua ferma**

Acqua ferma con superficie ghiacciata chiusa - Pericoli per sottovalutazione - Requisiti richiesti alle forze di intervento

Franz Rossmann - Lebring/Stiria/Austria

Vigile del fuoco - Istruttore presso la Scuola Vigili del Fuoco e Protezione Civile della Stiria - Responsabile Soccorso Acquatico dei Vigili del Fuoco Volontari della Stiria - Istruttore subacqueo - Patente nautica

Ore 15.00-15.30

**Interventi in acqua viva**

L'acqua viva - Pericoli per causa di una sottovalutazione - Che cosa si chiede alle forze di intervento

Dr. Klaus Wallnöfer - Innsbruck/Tirol/Austria

Assistente presso l'istituto di diritto pubblico, dottrina dello Stato e Scienze amministrative dell'Università di Innsbruck, Responsabile per il soccorso in acque vive del soccorso acquatico in Tirolo (A), Guida canyoning

Ore 15.30-16.00

**Incidenti in acqua visti dal medico**

Immersione in acque fredde: pericoli e conoscenze - (Quasi) Annegamento: cosa significa "morto"?

OA Dr. med. univ. Heiko Renner - Graz/Stiria/Austria

Medico chirurgo, medico iperbarico, sommozzatore dei vigili del fuoco, medico dei sub sommozzatore di VVF

Dopo ogni intervento il relatore è a disposizione per approfondimenti. Alla fine della manifestazione tutti i relatori sono a disposizione per una discussione conclusiva.

Gli interventi avranno una durata di ca. 20 minuti. Per ulteriori 5 minuti il relatore è a disposizione per domande ed approfondimenti.

Tutti i comunicati di CIVIL PROTECT SONO

in formato PDF e sono disponibili sul sito [www.civilprotect.com](http://www.civilprotect.com) e sul sito [www.fierabolzano.it](http://www.fierabolzano.it)